अप्रैल-जून 2022 वर्ष 01, अंक 02

# 

पूर्व-समीक्षित त्रैमासिक

ISSN: 2583-3367



प्रधान संपादक

प्रो. गणेश बी. पवार



संपादक

डॉ. हसन पठान

# दक्षिणापथ पत्रिका, ISSN: 2583-3367

## **अप्रैल-जून** 2022 / वर्ष 01, अंक 02

प्रधान-संपादक : प्रो. गणेश बी. पवार

संपादक : डॉ. हसन युनुस पठान

सह-संपादक : डॉ. पुडलिंक राठोड़

समस्त पत्र व्यवहार : डॉ. हसन युनुस पठान, हिन्दी विभाग,

सेंट. जोसेफ महाविद्यालय (स्वायत्त), 36, लालबाग रोड,

बेंगलुरु, कर्नाटक, भारत – 560027

फोन नं. 8050694080. E-Mail: dakshinapathaejournal@gmail.com

नोट : प्रकाशित रचनाओं से प्रधान संपादक या संपादक की सहमति अनिवार्य नहीं। प्रधान संपादक, संपादक एवं सह संपादक पूर्णतः अवैतानिक। समस्त कानूनी विवादों का न्याय क्षेत्र बेंगलुरु न्यायालय होगा।

स्वामी-संपादक-प्र<mark>काशन ह</mark>सन युनुस पठान द्वारा बी ४, ९<mark>३, लेगसी अपार्टमेंट</mark>, १० मेन रोड क्रॉस, एन.जी.ई.एफ. लेआउट, नागरभावि विलेज, बेंगलुरु -72

# संपादक मंडल / समीक्षा समिति

प्रो. (डॉ.) जयचंद्रन आर.	प्रो. (डॉ.) आर. सेतुनाथ			
प्रोफेसर, विभागाध्यक्ष-हिंदी विभाग	प्रोफेसर एवं विभागाध्यक्ष, हिंदी विभाग,			
केरल विश्वविद्यालय, करियावट्टम, तिरुवनंतपुरम,	कालीकट विश्वविद्यालय, मलप्पुरम, केरल - 673 635			
केरल, पिन-695581	E-Mail: drsetu64@gmail.com			
E-Mail: drrjayachandran@gmail.com				
प्रो. (डॉ.) के. अजिता	डॉ. श्रीमती राजू एस. बागलकोट			
प्रोफ़ेसर, विभागाध्यक्ष–हिंदी विभाग	एसोसिएट प्रोफेसर, विभागाध्यक्ष-हिंदी विभाग,			
कोचीन विज्ञान और प्रौद्योगिकी विश्वविद्यालय,	कर्नाटक राज्य अक्रमहादेवी महिला विश्वविद्यालय,			
कोचि -682022, केरल	बीजापुर- 586 108 कर्नाटक			
E-Mail: ajiravi@cusat.ac.in	E-Mail: rbagalkot@rediffmail.com			
डॉ. भीम सिंह	डॉ. बी. कामकोटि			
एसोसिएट प्रोफेसर, हिंदी विभाग,	एसोसिएट प्रोफेसर, विभागाध्यक्ष(i/c)			
हैदराबाद विश्वविद्यालय, हैदराबाद,	हिंदी विभाग, अन्नामलाई विश्वविद्यालय,			
तेलंगाना, भारत -500 046	अन्नामलाई नगर – 608 002 तमिलनाडु			
E-Mail: bhimsingh46@gmail.com	E-Mail: kamakotikrish@yahoo.com			

W \	w \			
डॉ. प्रभाकरण हेब्बर इल्लत	डॉ शेखर			
एसोसिएट प्रोफेसर, हिंदी विभाग,	प्रोफेसर और विभागाध्यक्ष,			
कोचीन विज्ञान और प्रौद्योगिकी विश्वविद्यालय,	हिंदी विभाग, बैंगलोर विश्वविद्यालय,			
कोच्चि –682022, केरल	बेंगलुरु -560056 कर्नाटक			
E-Mail: <u>hebbar@cusat.ac.in</u>	E-Mail: drshekhar1967@gmail.com			
डॉ. मणिकंदन.सी.सी	डॉ. सर्वेश मौर्य			
सहायक प्रोफेसर, हिंदी विभाग,	सहायक प्रोफ़ेसर,			
कन्नूर विश्वविद्यालय, नीलेश्वरम	मानविकी एवं सामाजिक विज्ञान शिक्षा विभाग क्षेत्रीय			
डॉ. पी. के. राजन मेमोरियल परिसर पलाथादम,	शि <mark>क्षा संस्थान, एन</mark> .सी.ई.आर.टी, मानसगंगोत्री,			
कासरगोड, केरल – 6713 <mark>14</mark>	मैसूर – 570006 कर्नाटक			
E-Mail: hodhindi@kannuruniv.ac.in	E-Mail: drsarveshmouryancert@gmail.com			
डॉ. गजुला राजू	डॉ. (श्रीमती) पी. सरस्वती			
सहायक प्रोफ़ेसर, हिंदी विभाग,	सहायक प्रोफ़ेसर, हिंदी विभाग,			
इलाहाबाद विश्वविद्यालय,	मद्रास विश्वविद्यालय, मरीना कैंपस			
प्रयागराज (इलाहाबाद), उत्तर प्रदेश — 211002	चेन्नई – 600 005 तमिलना <u>ड</u>			
E-Mail: rajuuoa@gmail.com	E-Mail: psarashindi@gmail.com			
प्रो. (डॉ.) मंजुनाथ एन. अंबिग	प्रो. (डॉ.) रेखा सिन्हा			
प्रोफेसर एवं विभागाध्यक्ष	प्रोफ़ेसर, हिंदी विभाग,			
उच शिक्षा और शोध संस्थान, दक्षिण भारत हिंदी प्रचार	जैन (डीम्ड–टू–बी–यूनिवर्सिटी)			
सभा, टी. नगर, चेन्नई – 600017	बेंगलुरु — 560 069 कर्नाटक			
E-Mail: ambigdrmanjunath@gmail.com	E-Mail: rekhassinha@gmail.com			
श्री. नागराजन ई.एम.	डॉ सुस्मिता			
एसोसिएट प्रोफेसर, विभागाध्यक्ष	सहायक प्रोफ़ेसर,			
हिंदी विभाग सेंट. जोसेफ संध्याकालीन महाविद्यालय	हिंदी विभाग सेंट जोसेफ कॉलेज ऑफ कॉमर्स			
(स्वायत्त), बेंगलुरु — 560 025 कर्नाटक	(स्वायत्त) बेंगलुरु – 560 025 कर्नाटक			
E-Mail: nagarajan99@gmail.com	E-Mail: susmitha@sjcc.edu.in			
डॉ. साईनाथ नागनाथ गणशेटवार	प्रो (डॉ.) ललिता नामदेव राठोड			
सहायक प्रोफेसर, हिंदी विभाग,	प्रोफेसर, हिंदी विभाग			
क्रिस्तु जयंती कॉलेज, स्वायत्त, बेंगलुरु – 560077	बलभीम महाविद्यालय, बीड (महाराष्ट्र)–431122			
E-Mail: saikumarganshetwar@gmail.com	E-Mail: <u>Irathod96@yahoo.com</u>			

### डॉ.शिबी चेम्ब्रा

सहायक प्रोफेसर, हिंदी विभाग, कालीकट विश्वविद्यालय, मलप्पुरम,

केरल - 673 635

E-Mail: <a href="mailto:shibichembra@gmail.com">shibichembra@gmail.com</a>

### डॉ. नितिन पाटील

सहायक अध्यापक एवं सिव्हिल डिफेंस अधिकारी, हिंदी विभाग, संत फ्रांसिस महाविद्यालय, कोरमंगला,

बेंगलुरु - 560034

E-Mail: nitu.49@gmail.com

### तकनीकी सहयोग:

### समरीन शेखो

Bachelor of Computer Applications (BCA)

सेन्ट. जोसेफ महाविद्यालय (स्वायत्त), बेंगलुरु - 560 027

E-Mail: samreenshaikh865@gmail.com



# अनुक्रम

अपनी बात			5
कविताएँ			
श्रुति सेठिया की पांच कविताएँ			7
गिरेन्द्र सिंह भदौरिया "प्राण" इन्दौर की छह कविताएँ			15
सुनील गज्जाणी की चार कविताओं का राजस्थानी से हिंदी अनुवाद	Ę	(A)	25
विज्ञान व्रत की पांच गज़ले	1	196	31
कहानियाँ		13/	
अधिक मास	-	प्रा. धन्यकुमार जिनपाल बिराजदार	38
कहानी- इं <mark>तज़ार ड</mark> ॉट कॉम	-	अंजना वर्मा	41
जोड़ती है	-	सतीश "बब्बा"	49
लघु कथा		1 1 1 1	
मै कौन हूँ?	-	प्रो.माधुरी क्षीरस <mark>ाग</mark> र	55
आलेख		1301	
'स्त्रैणता' की कविता	-	अपर्णा ए./	56
	-	प्रभाकरन हेब्बार इल्लत	
कथाकार प्रेमचंद और दलित संवेदना	-	डॉ.अम्बिली.वी.एस	68
दलित चेतना और इसकी दार्शनिक निष्पत्तियां	-	डॉ॰ रविन्द्र गासो	72
दलित साहित्य की वैचारिकी और अंबेडकरवाद		निर्मल सुवासिय <mark>ा</mark>	77
"मैला आँचल" निर्मल आँचल का प्रत्याख्यान	-	शिव कैलाश यादव	88
लोक साहित्य और तमिल लोक संस्कृति	-	डॉ. साईनाथ नागनाथ गणशेटवार	100
'स्त्री अस्मिता का प्रश्न और 'शृंखला की कड़ियाँ'	-	सितारे हिन्द	115
संत नामदेव के काव्य में लोकभाषा के तत्व	-	डॉ. अप्पासाहेब गोरक्ष जगदाले	124
विविध		~ \0 \\0	
डॉ. फ़ादर कामिल बुल्के: जीवन और कार्य	-	डॉ. मोबिन जहोरोद्दीन	133

# अपनी बात.....

पत्रिका का दूसरा अंक आप के हाथ में देते हुए हमें हार्दिक प्रसन्नता हो रही हैं। इस अंक में चार कवियों की कविताएँ, तीन कहानियाँ, एक लघु कहानी और आठ आलेख प्रकाशित किए जा रहे हैं। हमें आशा हैं कि यह अंक आपका ज्ञानवर्धन करेंगा।

'दक्षिणापथ पत्रिका' को त्रैमासिक के रूप में आपके सामने प्रस्तुत किया जा रहा है। जिसका प्रकाशन बेंगलुरू कर्नाटक से हो रहा है। यह पत्रिका साहित्य सिनेमा, अनुवाद, विभिन्न विमर्शों एवं हिंदी भाषा की प्रयोजनमूलकता के विशेषज्ञों द्वारा समीक्षित (पीयर रिव्यूड) मौलिक, सृजनात्मक वैचारिक वातावरण निर्माण करने हेतु प्रतिबद्ध है। हिंदी भाषा और साहित्य जगत में दक्षिण भारतीय समाज, संस्कृति साहित्य एवं विभिन्न वैचारिकी को राष्ट्रीय स्तर पर साझा करना इस पत्रिका का मुख्य उद्देश्य है।

दक्षिण भारत में प्राचीन काल से धर्म, दर्शन, भाषा साहित्य, संस्कृति एवं कला आदि क्षेत्रों में मौलिक और कालजयी अनुसंधान होते रहे हैं, किंतु संपर्क सेतु के अभाव के कारण वे हिंदी भाषा और साहित्य जगत के पटल पर उभर नहीं पाते हैं। 'दक्षिणापथ पत्रिका' इसी संपर्क सूत्र के खालीपन को भरने का मौलिक प्रयास है।

'दक्षिणापथ पत्रिका' दक्षिण भारत के पांच राज्यों पर विशेष ध्यान केंद्रित करते हुए कन्नड, तेलुगु, मलयालम एवं तमिल भाषा की मौलिक सृजनात्मकता को हिंदी साहित्य जगत में प्रस्तुत करने का प्रयास है। इस पत्रिका में साहित्य की विभिन्न विधाओं का अनुवाद तथा दक्षिण भारत में रचित हिंदी भाषा के मौलिक साहित्य को विशेष महत्व देते हुए हिंदी भाषा की समकालीनता में प्रयोजनमूलकता तथा बदलते समय में कृत्रिम बुद्धिमता, क्लाउड कंप्यूटिंग जैसी तकनीकी में हिंदी की क्षमता से संबंधित वैचारिकी को भी महत्व दिया जाएगा।

अत: 'दक्षिणापथ पत्रिका' के अंतर्गत हिन्दी भाषा (देवनागरी लिपि) में लिखी मौलिक रचनाएँ, मौलिक शोधालेख एवं अनुदित विधाओं को प्रमुखता से प्रकाशित किया जायेगा।

पाठक और लेखकों से निवेदन है <mark>कि आ</mark>पके सुझाव, टिप्पणियाँ पत्रिका के ई-मेल पते पर हमें भेजे।

EFER EED

धन्यवाद!

प्रो. गणेश बी. पवार प्रधान संपादक डॉ. हसन यु. पठान संपादक